



## Boletim da Cooperação Brasil-França sobre Áreas Protegidas

Nº7 – Novembro 2009 – janeiro 2010

Baixo rio Negro - Baixo Sul da Bahia - Extremo Sul da Bahia - Grande Sertão Veredas Peruaçu - Ibiapaba Sobral - Itabira - Jureia Itatins - Paraná - Rio Macaé - Région Nord-Pas de Calais - Région Provence Alpes Cote d'Azur - Région Rhône Alpes

### Territórios

#### Mosaico Itabira

Grupo de gerenciadores do mosaico visitou a estação ambiental do Peti em Novembro e participou de um curso de associativismo promovido pelo SEBRAE.

#### Mosaico Sertão veredas Peruaçu

A próxima reunião do conselho do mosaico, para estabelecer o regimento interno acontecerá no início de março de 2010, co-organizada pela FUNATURA o MMA, ICMBio e IEF .

#### Mosaico do Extremo Sul da Bahia

No final do ano passado o Mosaico discutiu a composição das áreas protegidas que o compõem e a abrangência de seu território. A proposta neste primeiro semestre é a realização do Plano de Ação, planejar a política de comunicação, construir o plano de DTBC e articulação com os órgãos responsáveis pelas áreas protegidas que compõem o Mosaico para que o mesmo seja oficializado. Essas e outras atividades serão possíveis uma vez que houve o repasse da segunda parcela do convênio com o FNMA, neste mês de janeiro.

Próxima reunião do Conselho Gestor será realizada no dia 22 de fevereiro.

### Notícias

**O seminário organizado pelo IPHAN em parceria com o IRD, na ocasião do Ano da França no Brasil, nos dias 19 e 20 de Novembro tratou do "Patrimônio cultural e sistemas agrícolas locais"** na Embaixada da França em Brasília.

Esse seminário foi baseado na demanda de registro do sistema agrícola do Rio Negro no patrimônio imaterial (pela Associação das comunidades indígenas do Rio Negro). 70 participantes ouviram apresentações de peritos brasileiros (IPHAN, UFRJ, ISA, MCT, CDS-UnB, Embrapa, Unicamp) e franceses (IRD, CNRS), discutindo das dinâmicas dos sistemas agrícolas locais, considerando as várias experiências na França e no Brasil; os instrumentos de salvaguarda e as metodologias que permitem reconhecer e manter as dinâmicas locais e produtivas. As reflexões sobre as relações dinâmicas entre território, biodiversidade e diversidade cultural foram muito inovadoras.

\*\*\*

**Do 22 ao 26 de novembro de 2009 aconteceu o IV SAPIS – Seminário brasileiro sobre Áreas protegidas e inclusão social organizado pela UFRJ em parceria com a UFPA em Belém no Para.** A cooperação franco-brasileira em mosaicos de áreas protegidas, Embaixada da França CDS-UnB e MMA, organizou no dia 23/11 uma oficina para tratar da gestão territorial em áreas protegidas.

Depois de uma apresentação conceitual da gestão territorial e do programa de cooperação, a política da DAP-MMA foi apresentada antes de ter uma ilustração da experiência do mosaico do Baixo Rio Negro.

Essa oficina contou com 22 participantes e o debate foi muito rico sobre os aspectos conceituais, as experiências de mosaicos e de gestores de UC, a questão dos assentamentos e das terras indígenas...

\*\*\*

**A Secretária da Biodiversidade e Floresta, Maria Cecília Wey de Brito foi selecionada como "personnalité d'avenir" pelo MAEE- Ministère des Affaires Etrangères - e participou de uma viagem de estudo na França**

Ministérios, institutos de pesquisa, museu e universidades ,...permitiram a Secretária da Biodiversidade e Floresta ampliar a sua visão das ferramentas francesas interessantes na troca de experiências Brasil – França como por exemplo as experiências do *Museum National d'Histoire Naturelle*, do *Conservatoire du Littoral*, e da *Fondation pour la recherche sur la Biodiversité*..)

\*\*\*

**No último dia 25/11 o secretário assinou em São Paulo o Termo de Cooperação Descentralizada em Meio Ambiente e Desenvolvimento Sustentável e o Projeto de Cooperação 2009-2010 "Por uma Construção Mutualizada e Solidária em Prol dos**

### Produtos da rede

#### EXPOSIÇÃO

No Brasil, depois de Curitiba, Belo Horizonte, e de 3 cidades do Extremo Sul da Bahia : Prado, Santa Cruz de Cabralia e Porto Seguro a exposição foi divulgada em Manaus em Dezembro , na sede do INPA e em São Paulo, no Conjunto Nacional.

Na França, depois de Rhône-Alpes, e do *Conseil regional Nord-Pas de Calais* a exposição foi divulgada no 3º encontro da cooperação descentralizada em Lyon e esta prevista na região PACA depois das eleições regionais em Março de 2010.

#### PUBLICAÇÃO

O consultor Thiago Mota Cardoso foi contratado para acompanhar a realização dessa publicação prevista para o 2º semestre de 2010.

Entrevistas com parceiros brasileiros e franceses da cooperação estão sendo feitas. A pesquisa bibliográfica revelou uma grande quantidade de material.

Os grupos "revisor" na França e no Brasil estão em definição.

## Mosaico do Baixo Rio Negro

A experiência do mosaico foi apresentada no I Encontro de gestores de UC do corredor ecológico da Amazônia Central e no XI Colóquio Internacional sobre o poder local (BA) – artigo disponível no site [WWW.coloquociags@ufba.br](http://WWW.coloquociags@ufba.br)

O processo de reconhecimento do mosaico do BRN está em Brasília no MMA.

## Consultações

A Política Nacional de gestão territorial e Ambiental de terras Indígena/PNGATI – MMA, FUNAI, comunidades – esta em consultação [Sites.google.com/site/pngati](http://Sites.google.com/site/pngati)  
@ janeiro : Campo Grande  
@ fevereiro : Manaus  
@ março : Maranhão

## Arquivos e documentos disponíveis no site:

[www.ambafrance.org.br](http://www.ambafrance.org.br)  
[www.unbcds.pro.br](http://www.unbcds.pro.br)

**Concepção e realização:** Caroline Jeanne Delelis, Tatiana Rehder

### Contatos:

Caroline Delelis [carol.cds.unb@gmail.com](mailto:carol.cds.unb@gmail.com)  
+55 (61) 8110 1082  
Tatiana Rehder  
[tatiana.rehder@mma.gov.br](mailto:tatiana.rehder@mma.gov.br)

## Espaços Naturais Sensíveis".

Estes mesmos documentos foram assinados, posteriormente, no dia 03/12, pelo presidente da Região PACA, Michel Vauzelle, durante o 3º Encontro da Cooperação Descentralizada Franco-Brasileira. A assinatura oficializa a Cooperação Descentralizada em Meio Ambiente e Desenvolvimento Sustentável entre o Estado de São Paulo e a Região PACA, no âmbito do Protocolo de Intenções assinado em 2002.

\*\*\*

**O IIIº encontro da cooperação federativa e descentralizada franco-brasileira aconteceu em Lyon do dia 2 até o 4 de dezembro** - Mas de 400 pessoas participaram desse encontro organizado pela Presidência da República da França e a Presidência da República federativa do Brasil reunindo instituições públicas, peritos, ONG, empresas públicas e privadas, instituições internacionais.

A oficina que tratou da gestão territorial coordenada pelo *Conseil regional PACA*, *Conseil regional Nord-pas de Calais* e Fundação florestal de São Paulo tratou de várias experiências relacionada as áreas protegidas (ilustrações das cooperações descentralizadas entre Nord-pas de Calais e Minas Gerais e entre PACA e São Paulo), o ecoturismo (apresentações do Estado do Amapá e da região Guiana francesa), os Planos territoriais climáticos (ADEME)...

Alem desses encontros oficiais, a participação dos parceiros franceses e brasileiros permitiu organizar encontros de trabalho entre o Estado do Paraná (SEMA e ICMBio) e a Região Rhône-Alpes e entre o Estado da Bahia (SEPLAN) e a *Collectivité Territoriale de Corse* identificando um plano de trabalho para 2010.

O próximo encontro da cooperação federativa e descentralizada franco-brasileira acontecerá em 2011 em Fortaleza (CE) !

**Mais informações on line :** <http://www.rhonealpes.fr/477-.htm>

\*\*\*

## Agenda Internacional

- **3 de fevereiro** : reunião do grupo de coordenação Frances do programa franco-brasileiro Mosaico
- **13 ao 15 de março** – COP15 CITES – 15º sessão da conferência dos países sobre o comércio internacional das espécies ameaçadas – Doha, Qatar
- **14 e 21 de março** : Eleições regionais na França
- **Do 22 ao 28 de março** – CBD Ano Internacional da biodiversidade 2010 sobre o acesso e compartilhamento dos benefícios – Cali, Colômbia
- **Do 22 ao 28 de março** – Banco Mundial – reunião da parceria pelo carbono Florestal - Gabon
- **Do 21 ao 23 de abril** : Seminário internacional sobre a valorização as experiências regionais em forma de propriedade social no âmbito local e rural – Vexpro - Venezuela
- **22 de maio** – Dia Internacional da Biodiversidade
- **24 ao 28 de maio** – 4º conselho geral do GEF – Ponta del Este, Uruguay

## COOPERAÇÃO DESCENTRALIZADA

2 representantes do mosaico de Itabira e 1 representante do mosaico do Sertão Veredas – Peruaçu viajaram em Dezembro pela região Nord-Pas de Calais para definir os eixos de troca e cooperação com parceiros da região. Ficou claro que uma parceria mais estreita podia ser realizada entre a cidade de Itabira e a de Loos en Gohelle bem como um trabalho mais estreito entre o mosaico SVP e o PNR Scarpe-Escaut.

Ministério do  
Meio Ambiente

